

# CA Clarity™ PPM

**Note di rilascio - On Premise**

**Versione 14.1.00**



La presente documentazione, che include il sistema di guida in linea integrato e materiale distribuibile elettronicamente (d'ora in avanti indicata come "Documentazione"), viene fornita all'utente finale a scopo puramente informativo e può essere modificata o ritirata da CA in qualsiasi momento. Questa Documentazione è di proprietà di CA non può essere copiata, trasmessa, riprodotta, divulgata, modificata o duplicata, per intero o in parte, senza la preventiva autorizzazione scritta di CA.

Fermo restando quanto enunciato sopra, se l'utente dispone di una licenza per l'utilizzo dei software a cui fa riferimento la Documentazione avrà diritto ad effettuare copie della suddetta Documentazione in un numero ragionevole per uso personale e dei propri impiegati, a condizione che su ogni copia riprodotta siano apposti tutti gli avvisi e le note sul copyright di CA.

Il diritto a stampare copie della presente Documentazione è limitato al periodo di validità della licenza per il prodotto. Qualora e per qualunque motivo la licenza dovesse cessare o giungere a scadenza, l'utente avrà la responsabilità di certificare a CA per iscritto che tutte le copie anche parziali del prodotto sono state restituite a CA o distrutte.

NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE VIGENTE, LA DOCUMENTAZIONE VIENE FORNITA "COSÌ COM'È" SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, INCLUSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ A UN DETERMINATO SCOPO O DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI ALTRUI. IN NESSUN CASO CA SARÀ RITENUTA RESPONSABILE DA PARTE DELL'UTENTE FINALE O DA TERZE PARTI PER PERDITE O DANNI, DIRETTI O INDIRETTI, DERIVANTI DALL'UTILIZZO DELLA DOCUMENTAZIONE, INCLUSI, IN VIA ESEMPLIFICATIVA E NON ESAUSTIVA, PERDITE DI PROFITTI, INTERRUZIONI DELL'ATTIVITÀ, PERDITA DEL GOODWILL O DI DATI, ANCHE NEL CASO IN CUI CA VENGA ESPRESSAMENTE INFORMATA IN ANTICIPO DI TALI PERDITE O DANNI.

L'utilizzo di qualsiasi altro prodotto software citato nella Documentazione è soggetto ai termini di cui al contratto di licenza applicabile, il quale non viene in alcun modo modificato dalle previsioni del presente avviso.

Il produttore di questa Documentazione è CA.

Questa Documentazione è fornita con "Diritti limitati". L'uso, la duplicazione o la divulgazione da parte del governo degli Stati Uniti è soggetto alle restrizioni elencate nella normativa FAR, sezioni 12.212, 52.227-14 e 52.227-19(c)(1) - (2) e nella normativa DFARS, sezione 252.227-7014(b)(3), se applicabile, o successive.

Copyright © 2014 CA. Tutti i diritti riservati. Tutti i marchi, i nomi commerciali, i marchi di servizio e i loghi citati nel presente documento sono di proprietà delle rispettive società.

## Contattare il servizio di Supporto tecnico

Per l'assistenza tecnica in linea e un elenco completo delle sedi, degli orari del servizio di assistenza e dei numeri di telefono, contattare il Supporto tecnico visitando il sito Web all'indirizzo <http://www.ca.com/worldwide>.

# Sommario

---

<b>Capitolo 1: La presente introduzione è relativa alla nuova versione</b>	<b>5</b>
Formazione.....	5
Supporto internazionale.....	6
Correzioni pubblicate .....	6
Problemi noti ed errori risolti.....	7
Errori risolti .....	7
Errori di Java Runtime Environment .....	7
Percorsi di aggiornamento supportati .....	7
Compatibilità dei componenti aggiuntivi .....	7
Solution pack di CA Clarity PPM .....	9
CA Business Intelligence (CABI) versione 3.3 Service Pack 2.....	9
<b>Capitolo 2: Nuove funzionalità</b>	<b>11</b>
Gestione del contenuto di Studio.....	11
Interfaccia Microsoft Project.....	12
Integrazione con VersionOne .....	12
Sezioni smart .....	13
Analisi di registro di Apache Tomcat .....	13
<b>Capitolo 3: Funzionalità migliorate</b>	<b>15</b>
Protezione per la vulnerabilità Cross-Site Scripting (XSS) .....	15
Localizzazione dell'azione.....	16
Documentazione .....	16
Numerazione delle versioni .....	16
<b>Appendice A: Compatibilità</b>	<b>17</b>
Server CA Clarity PPM .....	17
Nuove installazioni .....	18
Componenti .....	19
Server integrati.....	20
Client .....	21
Clarity Mobile Time Manager.....	23
Prodotti inclusi con CA Clarity PPM.....	23
Cronologia delle modifiche .....	24
Modifiche apportate a CA Clarity PPM versione 14.1.00.....	24

---

Modifiche apportate a CA Clarity PPM, Release 13.3.00 .....	25
Modifiche apportate a CA Clarity PPM, Release 13.2.00 .....	26
Modifiche apportate a CA Clarity PPM, versione 13.1.00.....	28
Modifiche apportate a CA Clarity PPM Service Pack 13.0.01.....	29
Modifiche apportate a CA Clarity PPM, versione 13.0.00.....	30
Restrizioni di modalità operativa di FIPS.....	31
Restrizioni della compatibilità di rete IPv6.....	31
CA Business Intelligence versione 3.3 SP2 - (SAP BusinessObjects Enterprise XI 3.1 Service Pack 7)	
Configurazioni supportate.....	34

## **Appendice B: Funzionalità di accessibilità** 37

Mouse .....	38
Tastiera.....	38
Suono .....	39
Impostazione dell'accessibilità per un utente.....	40
Tasti di scelta rapida.....	40
Tasti di scelta rapida per CA Clarity (Azioni) .....	41
Tasti di scelta rapida per CA Clarity (Elenchi).....	42
Tasti di scelta rapida per le celle di valori in scala cronologica .....	43
Visualizza .....	43

## **Appendice C: Riconoscimenti di terzi** 45

# Capitolo 1: La presente introduzione è relativa alla nuova versione

---

**Importante.** A causa della prossimità tra la versione 14.1 e la versione 14.2, non verrà fornita alcuna patch per la versione 14.1. Qualsiasi correzione critica che viene identificata verrà inclusa nella versione 14.2, che dovrebbe essere considerata la patch per la versione 14.1. Non verrà fornita alcuna correzione per la versione 14.1 al di fuori della versione 14.2. I clienti che passano direttamente alla versione 14.1 dovrebbero pianificare di passare alla versione 14.2 non appena questa sarà disponibile. Le patch saranno disponibili in base alla policy standard di PPM Defect Resolution presente sul [Supporto CA](#).

Questa sezione contiene i seguenti argomenti:

[Formazione](#) (a pagina 5)  
[Supporto internazionale](#) (a pagina 6)  
[Correzioni pubblicate](#) (a pagina 6)  
[Problemi noti ed errori risolti](#) (a pagina 7)  
[Percorsi di aggiornamento supportati](#) (a pagina 7)  
[Compatibilità dei componenti aggiuntivi](#) (a pagina 7)  
[Solution pack di CA Clarity PPM](#) (a pagina 9)  
[CA Business Intelligence \(CABI\) versione 3.3 Service Pack 2](#) (a pagina 9)

## Formazione

CA Education offre molte soluzioni di formazione per CA Clarity PPM. Un corso importante da tenere in considerazione spiega CA Productivity Accelerator (CA PA). Per ulteriori informazioni sulle offerte di formazione, consultare il sito Web CA Education al seguente indirizzo <http://ca.com/education>.

## Supporto internazionale

Un prodotto internazionalizzato è un prodotto in lingua inglese che viene eseguito correttamente nelle versioni in lingua locale del sistema operativo e sui prodotti di terzi richiesti e supporta i dati in input e in output in lingua locale. I prodotti internazionalizzati sono inoltre in grado di specificare le convenzioni della lingua locale per quanto riguarda i formati di data, ora, valuta e numeri.

Un prodotto tradotto (a cui si fa riferimento anche come prodotto localizzato) è un prodotto internazionalizzato che include il supporto per la lingua locale per l'interfaccia utente, la Guida in linea e altra documentazione del prodotto, nonché il supporto per le impostazioni predefinite della lingua locale per quanto riguarda i formati di data, ora, valuta e numeri.

Il prodotto è totalmente localizzato e supporta oltre 100 impostazioni regionali per data, ora e formato numerico. L'interfaccia utente è disponibile nelle seguenti lingue:

- Portoghese brasiliano
- Catalano
- Ceco
- Danese
- Olandese
- Inglese
- Finlandese
- Francese
- Tedesco
- Ungherese
- Italiano
- Giapponese
- Norvegese
- Polacco
- Russo
- Cinese semplificato
- Spagnolo
- Svedese
- Cinese tradizionale
- Turco

Le versioni localizzate della Guida in linea e dei contenuti di prodotto di CA Clarity PPM sono disponibili nei 90 giorni successivi alla data di disponibilità generale del prodotto.

Le versioni più recenti della documentazione di prodotto localizzata sono disponibili alla [pagina Documentazione del Supporto in linea di CA](#).

## Correzioni pubblicate

Consigliamo di visionare le soluzioni e le patch che il supporto tecnico fornisce sul sito del [Supporto di CA](#). È possibile rivedere le soluzioni e le patch ed eventuali correzioni pubblicate necessarie per il rilascio del prodotto.

## Problemi noti ed errori risolti

I problemi noti vengono considerati come articoli della knowledge base. Per cercare i problemi noti, andare alla [pagina di supporto del prodotto CA Clarity PPM](#), fare clic sulla scheda Archivio della conoscenza e immettere il termine cercato *clarity13open* o *clarity14open*.

### Errori risolti

Per informazioni sulla risoluzione degli errori, consultare la pagina [Errori risolti](#) del supporto in linea di CA.

### Errori di Java Runtime Environment

Java Runtime Environment (JRE) viene aggiornato frequentemente con le correzioni dei problemi di protezione, inclusi i problemi non ancora noti al momento del rilascio di CA Clarity PPM. Per verificare l'installazione delle correzioni più recenti, si consiglia di scaricare la versione più recente di 7 JDK.

### Percorsi di aggiornamento supportati

Per informazioni sui percorsi di aggiornamento supportati, consultare la *Guida di aggiornamento e impatto delle modifiche* e la *Guida all'installazione*.

### Compatibilità dei componenti aggiuntivi

La sezione seguente descrive informazioni importanti relative all'aggiornamento dei componenti aggiuntivi installati, agli acceleratori e ai connettori.

- Se si sta eseguendo l'aggiornamento dalla versione 13.0, 13.1, 13.2 o 13.3 alla versione 14.1, i componenti aggiuntivi seguenti vengono aggiornati:
  - PMO Accelerator
  - Solution Pack di Clarity (CSP, Clarity Solution Pack)
  - CA Clarity Agile

- In caso di aggiornamento da una versione precedente alla versione 13.0 alla versione 14.1, eseguire l'aggiornamento di tutti i componenti aggiuntivi installati.
- A partire dalla versione 13.3, è necessario un nuovo processo di installazione per i componenti aggiuntivi, gli acceleratori e i connettori.

**Nota:** Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida all'installazione*.

La tabella seguente mostra le versioni dell'accelerator e del connettore compatibili con la versione 14.1.

Accelerator o connettore	Nuova installazione <b>14.1</b>	Aggiornamento da <b>12.x a 14.1</b>	Aggiornamento da <b>13.x a 14.1</b>
PMO Accelerator	14.1.0	14.1.0	14.1.0
Solution Pack di Clarity (CSP, Clarity Solution Pack)	14.1.0	14.1.0	14.1.0
Earned Value Manager	2.0.2	2.0.2	2.0.2
Accelerator per PRINCE2	2.0.2	2.0.2	2.0.2
Accelerator per PMBOK	2.0.2	2.0.2	2.0.2
Accelerator per lo sviluppo di nuovi prodotti	2.0.3	2.0.3	2.0.3
PPM Essentials Accelerator	2.0.2	2.0.2	2.0.2
BRM Accelerator	3.0.2	3.0.2	3.0.2
Connettore per CA Unicenter Service Desk 12.7 e CA Software Change Manager™ 12.1.0.3	2.0.1	2.0.1	2.0.1
Connettore per CA Unicenter Asset Portfolio Management 11.3.4	2.0.2	2.0.2	2.0.2
Connettore per Microsoft SharePoint 2013	3.0.0	3.0.0	3.0.0
Service Connect	2.0.0	2.0.0	2.0.0
Connettore Catalyst	2.5.0	2.5.0	2.5.0
CA Clarity Agile	14.1.0	14.1.0	14.1.0
VersionOne Connector	14.1.0	14.1.0	14.1.0

## Solution pack di CA Clarity PPM

Il Solution pack di CA Clarity PPM è un componente aggiuntivo basato sul contenuto consegnato nel PMO Accelerator e nel feedback del cliente. Il Solution pack è una raccolta di dashboard Xcelsius e report SAP Crystal da utilizzare con il componente aggiuntivo PMO Accelerator.

Prima di installare il componente aggiuntivo Solution Pack di CA Clarity PPM, verificare la compatibilità delle versioni di CA Clarity PPM e PMO Accelerator installate.

L'installazione del Solution Pack di CA Clarity PPM non potrà essere completata se la versione compatibile del componente aggiuntivo PMO Accelerator non viene installata prima di procedere all'installazione del solution pack.

È possibile trovare le note di rilascio, la guida al prodotto, la Guida panoramica e i file di origine dashboard e report del Solution Pack alla pagina [Solution Pack Index del Supporto in linea di CA](#) (accesso necessario).

**Importante.** Per verificare se un aggiornamento di CA Clarity PPM e PMO Accelerator è obbligatorio, consultare le versioni certificate e supportate nelle Note di rilascio del Solution Pack di CA Clarity PPM.

## CA Business Intelligence (CABI) versione 3.3 Service Pack 2

Questa versione di CA Clarity PPM utilizza CABI versione 3.3 Service Pack 2 per rapporti.

Se CABI non è installato o se è installata una versione meno recente, completare due fasi. Innanzitutto, scaricare e installare CABI 3.3. Quindi, scaricare e installare Service Pack 2.

Se si dispone già di un programma di installazione della versione 3.3 di CABI, scaricare e installare solo Service Pack 2 (eseguire solamente la fase 2 nella procedura seguente).

### Procedere come descritto di seguito:

1. Scaricare e installare la versione 3.3 di CABI completando queste fasi:

**Nota:** l'operazione dovrà essere eseguita dai nuovi clienti o dai clienti che eseguono l'aggiornamento a partire da una versione precedente di CABI.

- a. Accedere alla [pagina del supporto di CA Clarity PPM del Supporto in linea di CA](#).
- b. Nella sezione Accesso rapido, fare clic su Download Center.
- c. Nel campo Seleziona un prodotto, selezionare il prodotto di cui si dispone della licenza (ad esempio CA Clarity PPM Core License).

- d. Nella sezione per la *restrizione dei risultati della ricerca per i "Prodotti" riportati di seguito*, selezionare il numero della versione appropriato.
  - e. Fare clic su Vai.
  - f. Fare clic sul collegamento Download accanto al download appropriato di CA Business Intelligence 3.3 per l'installazione.
  - g. Selezionare il metodo di download appropriato per completare la richiesta di download.
  - h. Installare CABI versione 3.3.
2. Scaricare e installare il Service Pack 2 sull'installazione di versione CABI 3.3.
    - a. Scaricare la versione CABI 3.3 Service Pack 2 e le Note di rilascio dal sito FTP di CA:  
Windows:  
[ftp://ftp.ca.com/caproducts/CABI/CABI-3.x/boeXIR3\\_SP7/Windows/](ftp://ftp.ca.com/caproducts/CABI/CABI-3.x/boeXIR3_SP7/Windows/)  
**Nota:** Scaricare sia il file .zip sia le *Note di rilascio di CABI 3.3 SP2*.  
Linux:  
[ftp://ftp.ca.com/caproducts/CABI/CABI-3.x/boeXIR3\\_SP7/Linux/](ftp://ftp.ca.com/caproducts/CABI/CABI-3.x/boeXIR3_SP7/Linux/)
    - b. Attenersi alle istruzioni riportate nelle *Note di rilascio di CABI 3.3 SP2* per installare il Service Pack 2 sull'istanza della versione 3.3 di CABI.

# Capitolo 2: Nuove funzionalità

---

Questa sezione contiene i seguenti argomenti:

- [Gestione del contenuto di Studio](#) (a pagina 11)
- [Interfaccia Microsoft Project](#) (a pagina 12)
- [Integrazione con VersionOne](#) (a pagina 12)
- [Sezioni smart](#) (a pagina 13)
- [Analisi di registro di Apache Tomcat](#) (a pagina 13)

## Gestione del contenuto di Studio

È possibile raccogliere del contenuto specifico di Studio in un pacchetto di contenuto. I pacchetti di contenuto consentono di identificare, raccogliere, esportare e distribuire il contenuto tra sviluppo, test e sistemi di produzione. Un pacchetto di contenuto consente inoltre di effettuare la distribuzione a terze parti esterne. Il pacchetto di contenuto fornisce un meccanismo facile per importare ed esportare il contenuto di Studio. I destinatari possono importare il contenuto come componente aggiuntivo nei loro ambienti e possono utilizzarlo. Ad esempio, è possibile sviluppare una serie di pagine, portlet e query ed è possibile offrirli a utenti interni e a clienti esterni.

Quando si esporta un pacchetto di contenuto, l'applicazione crea file XML in un pacchetto. È possibile trasferire quel pacchetto al sistema di destinazione per l'importazione. La gestione del contenuto di Studio non richiede la conoscenza dei linguaggi XML o XOG. Un'interfaccia di facile utilizzo consente di creare pacchetti, scaricare e importare il contenuto di Studio tra istanze di CA Clarity PPM. In qualità di sviluppatore, è possibile progettare elementi di contenuto, pacchetti per la loro esportazione e reimportarli loro in un altro ambiente.

È inoltre possibile importare pacchetti di contenuto di Studio sviluppati internamente o da terze parti. I pacchetti di contenuto di Studio estendono la funzionalità dell'applicazione.

**Nota:** Per ulteriori informazioni sulla gestione del contenuto di Studio e sui diritti di accesso obbligatori, consultare la *Guida per gli sviluppatori di Studio*.

## Interfaccia Microsoft Project

È disponibile una nuova interfaccia Microsoft Project (basato su linguaggio XML) che è possibile selezionare durante l'installazione dell'Interfaccia Microsoft Project di CA Clarity PPM. È anche disponibile l'interfaccia già esistente per i clienti che non sono pronti a eseguire l'aggiornamento alla nuova interfaccia. Entrambe le versioni dell'Interfaccia sono disponibili per ambienti di installazione di Microsoft Project a 32 bit e 64 bit.

## Integrazione con VersionOne

Installare il Connettore VersionOne per integrare progetti di CA Clarity PPM con VersionOne, un'applicazione di pianificazione di progetto Agile. L'integrazione fornisce ai manager di progetto di CA Clarity PPM una visibilità quasi in tempo reale in progetti Agile ed elimina la voce doppia. I manager di progetto possono completare le attività seguenti in maniera efficace:

- Creare progetti in CA Clarity PPM e tenerne traccia come epic in VersionOne mediante metriche agili.
- Creare elementi di lavoro (storie, errori, attività o test) in VersionOne e visualizzarli in CA Clarity PPM come WBS di progetto.
- Immettere lavoro in VersionOne per elementi di lavoro e visualizzarli nelle schede attività di CA Clarity PPM.

**Nota:** Per ulteriori informazioni sull'installazione del connettore VersionOne, consultare la *Guida all'installazione*.

## Sezioni smart

Ora è possibile gestire le pagine con molte sezioni e campi più facilmente. Una barra di intestazione della sezione funge da interruttore. Questa funzionalità consente di identificare le sezioni con errori in maniera veloce e semplice.

Le modifiche seguenti migliorano il modo in cui le sezioni di pagina funzionano:

- Per aprire o chiudere tutte le sezioni su una pagina, fare doppio clic su qualsiasi barra di intestazione della sezione.
- Per aprire o chiudere una singola sezione fare clic sulla barra di intestazione della sezione.
- Le barre di intestazione di qualsiasi sezione che contiene errori vengono evidenziate quando si effettua il salvataggio.  
Se tutte le sezioni vengono compresse, la prima sezione evidenziata viene espansa per poter effettuare le correzioni. Per effettuare correzioni in qualsiasi sezione evidenziata rimanente, per aprire la sezione fare clic sulla barra di intestazione della sezione.
- Le sezioni contenenti campi obbligatori mostrano l'icona Obbligatorio sulla barra di intestazione. Questo schermo consente di esaminare sezioni compresse per vedere quali contengono campi obbligatori.

**Nota:** Benché i valori in scala cronologica assomiglino a sezioni, non sono vere sezioni e non vengono incluse in queste modifiche. Le sezioni smart non si applicano alle pagine seguenti: Pagina iniziale, Report, pagina Processi; Amministrazione, Impostazioni generali, pagina di Opzioni di sistema; finestre di dialogo popup. Inoltre, se si cambia browser, lo stato della sezione smart non persiste.

## Analisi di registro di Apache Tomcat

Sono stati aggiunti il processo Importazione/analisi registro di accesso Tomcat e il processo Elimina dati di analisi del registro. Questi processi creano e gestiscono dati che è possibile utilizzare per analizzare le prestazioni in un ambiente Apache Tomcat. È possibile aggiungere portlet personalizzate, query o contenuto esternamente disponibile per fornire dettagli relativi alle prestazioni di sistema. Benché il processo venga eseguito per server applicazioni diversi da Tomcat, non viene creato alcun dato.



# Capitolo 3: Funzionalità migliorate

---

Questa sezione contiene i seguenti argomenti:

- [Protezione per la vulnerabilità Cross-Site Scripting \(XSS\) \(a pagina 15\)](#)
- [Localizzazione dell'azione \(a pagina 16\)](#)
- [Documentazione \(a pagina 16\)](#)
- [Numerazione delle versioni \(a pagina 16\)](#)

## Protezione per la vulnerabilità Cross-Site Scripting (XSS)

Gli attacchi Cross-Site Scripting (XSS) inseriscono script dannosi in siti Web attendibili. Un assalitore XSS utilizza un'applicazione Web per inviare a un utente finale un codice dannoso, generalmente nella forma di uno script lato browser. Questi attacchi riescono quando un'applicazione Web include dati di immissione utente nell'output che genera senza prima convalidare o codificare i dati di immissione.

Il browser utente non sa che lo script è dannoso ed esegue lo script. Dal momento che il browser pensa che lo script provenga da un'origine attendibile, lo script dannoso può accedere a cookie, a token di sessione o ad altre informazioni sensibili. Questi script possono addirittura riscrivere il contenuto della pagina HTML.

Per risolvere la vulnerabilità XSS, è necessario verificare la sicurezza (mediante la convalida dell'input) degli input forniti dall'utente che vengono rimandati al browser. Inoltre, l'input utente deve essere preceduto da caratteri di escape prima di essere incluso nella pagina di output. Una codifica di output adeguata assicura che l'input utente venga sempre trattato come testo all'interno del browser, invece che come contenuto attivo che è possibile eseguire.

Con questa versione, CA Clarity PPM esegue la convalida dell'input utente per XSS. Questa versione fornisce, inoltre, nuove opzioni amministrative che consentono di attivare o meno le restrizioni XSS (escape). Per informazioni sull'uso di queste opzioni amministrative, consultare la *Guida all'installazione*.

## Localizzazione dell'azione

Gli amministratori di CA Clarity PPM ora possono tradurre il nome dell'azione e la descrizione associata con i processi in tutte le lingue supportate. Quando si invia un'azione a utenti che lavorano in lingue differenti, gli utenti vedono il Nome dell'azione e la Descrizione nelle loro lingue.

Sulla pagina del processo, accanto al campo Nome dell'azione viene visualizzata un'icona per la traduzione. Facendo clic su questa icona viene visualizzata una finestra di dialogo che consente di specificare le traduzioni in varie lingue per i campi Nome dell'azione e Descrizione.

**Nota:** L'icona per la traduzione dell'Azione è uno strumento amministrativo e compare solamente per le azioni relative ai processi. L'icona non è disponibile per le azioni che gli utenti finali eseguono dal menu Pagina principale.

## Documentazione

I miglioramenti della documentazione di CA Clarity PPM per questa versione includono le modifiche seguenti:

- **Interfaccia Microsoft Project.** Il *Manuale dell'utente di Gestione progetto* e la *Guida all'installazione* sono stati aggiornati per includere le seguenti informazioni relative all'interfaccia Microsoft Project:
  - Flusso di attività migliorato per l'installazione e l'uso dell'interfaccia Microsoft Project.
  - Risposte ai problemi e alle richieste dei clienti.
- **Aggiornamento e impatto delle modifiche.** La *Guida di aggiornamento e impatto delle modifiche* è stata aggiornata per includere informazioni sulle versioni precedenti. Questa modifica è stata apportata per rendere più semplice la ricerca di informazioni sugli aggiornamenti delle versioni precedenti. La guida ora include informazioni relative alla versione 14.1 e a tutte le versioni 13.x.

## Numerazione delle versioni

A partire da questa versione, CA Clarity PPM utilizza una nuova strategia di numerazione delle versioni. I numeri di versione riflettono ora l'anno di calendario e il numero di versione in quell'anno. Ad esempio, se l'anno di calendario 2016 ha due versioni, le versioni vengono numerate 16.1 e 16.2.

Il vantaggio di questa strategia è che i numeri di versione stessi trasmettono informazioni su quando una versione particolare è stata distribuita per l'uso.

# Appendice A: Compatibilità

---

Questa sezione contiene i seguenti argomenti:

- [Server CA Clarity PPM](#) (a pagina 17)
- [Server integrati](#) (a pagina 20)
- [Client](#) (a pagina 21)
- [Clarity Mobile Time Manager](#) (a pagina 23)
- [Prodotti inclusi con CA Clarity PPM](#) (a pagina 23)
- [Cronologia delle modifiche](#) (a pagina 24)
- [Restrizioni di modalità operativa di FIPS](#) (a pagina 31)
- [Restrizioni della compatibilità di rete IPv6](#) (a pagina 31)
- [CA Business Intelligence versione 3.3 SP2 - \(SAP BusinessObjects Enterprise XI 3.1 Service Pack 7\) Configurazioni supportate](#) (a pagina 34)

## Server CA Clarity PPM

La seguente tabella mostrano le piattaforme supportate per i server che eseguono il software server CA Clarity PPM (server applicazioni e in background).

Alcuni prodotti contenuti nell'appendice non vengono forniti con CA Clarity PPM. È pertanto necessario acquistare il prodotto. Per informazioni sul software incluso con CA Clarity PPM, consultare la sezione [Prodotti inclusi con CA Clarity PPM](#) (a pagina 23). Per ulteriori informazioni, consultare il contratto di licenza.

## Nuove installazioni

	Microsoft Windows	Linux	IBM AIX
<b>Sistema operativo<sup>1)</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Windows Server 2008 R2 SP1 a 64 bit (Standard, Enterprise Edition)</li> <li>■ Windows Server 2008 SP2 a 64 bit (Standard, Enterprise Edition)</li> <li>■ Windows Server 2012 64 bit (Standard)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Red Hat Enterprise Linux 5.10 a 64 bit per chipset x86: tutte le versioni di aggiornamento più recenti</li> <li>■ Red Hat Enterprise Linux 6.4 a 64-bit per chipset x86: tutte le versioni di aggiornamento più recenti</li> <li>■ SUSE Linux Enterprise Server 10 SP4 a 64 bit per chipset x86: tutte le versioni del service pack più recenti<sup>2)</sup></li> <li>■ SUSE Linux Enterprise Server 11 SP3 a 64 bit per chipset x86: tutte le versioni del service pack più recenti<sup>2)</sup></li> <li>■ Oracle Enterprise Linux Server 6u2 a 64 bit per chipset x86: tutte le versioni di aggiornamento più recenti.<sup>3)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ AIX 7.1; TL2: tutte le versioni di manutenzione<sup>3)</sup></li> <li>■ AIX 6.1; TL8: tutte le versioni di manutenzione<sup>3)</sup></li> </ul>

### Note:

- <sup>1)</sup>CA Clarity PPM è supportato su tutte le versioni localizzate dei sistemi operativi supportati.
- <sup>2)</sup>CA Clarity PPM non è attualmente supportato su OEL con connessione a un database Microsoft SQL Server.
- <sup>3)</sup>Il supporto per AIX sarà presente nella versione 16.1 di CA Clarity PPM (la prima versione nell'anno di calendario 2016).

## Componenti

<b>Virtualizzazione</b>	Consultare le istruzioni del Supporto tecnico di CA per la virtualizzazione. Accedere a <a href="#">Supporto in linea di CA</a> , accedere alla pagina CA Clarity Project & Portfolio Manager Support, spostarsi sul tipo di contenuto Stato prodotto, selezionare le informazioni sulla compatibilità di CA Clarity Project e Portfolio Manager e fare clic sul collegamento Virtualization Support.
<b>Database<sup>4)</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Oracle 11.2 Standard e Enterprise Edition: versione 11.2.0.3.x o livello di patch superiore<sup>4a, 4b)</sup></li> <li>■ Oracle 11.2 Standard e Enterprise Edition: versione 11.2.0.4.x o livello di patch superiore<sup>4a, 4b)</sup></li> <li>■ Microsoft SQL Server 2008 R2 Enterprise Edition: tutti i service pack<sup>4c, 4d)</sup></li> <li>■ Microsoft SQL Server 2012 Enterprise Edition: tutti i service pack</li> </ul>
<b>Interfaccia database</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Driver CA Clarity PPM DataDirect Type 5 (v5.1.1) per Oracle e SQL Server (incluso nella distribuzione di CA Clarity PPM).</li> </ul>
<b>Java Runtime</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Oracle Java SE JDK 1.7 aggiornamento 55 (a 64 bit) o livello di patch superiore<sup>5, 6)</sup></li> <li>■ IBM Java 7 (a 64 bit): 7.0.0.100(SR5) o livello di patch superiore<sup>5, 6)</sup></li> </ul>
<b>Server applicazioni</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Apache Tomcat 7.0.52 o livello di patch superiore (a 64 bit)</li> <li>■ IBM WebSphere Application Server v8.5.5<sup>6a, 7)</sup></li> </ul>
<b>Server di report</b>	CA Business Intelligence™ versione 3.3 SP2 (BOXI 3.1 SP 7). Per ulteriori informazioni, consultare la sezione <a href="#">CA Business Intelligence Release 3.3</a> (a pagina 34).
<b>Server di posta:</b>	è possibile utilizzare tutti i server di posta SMTP/IMAPI/POP3. CA Clarity PPM non supporta fornitori specifici.

### Note:

- <sup>4)</sup>I database possono essere eseguiti su qualsiasi sistema operativo supportato dal fornitore. I database di produzione non sono supportati su sistemi operativi virtualizzati software. Gli esempi includono: VMware vSphere, Microsoft Hyper-V e Citrix XenServer. I contenitori AIX LPARS, HP-UX VPARS e Solaris non appartengono a questa categoria e sono pertanto supportati. Inoltre si consiglia di applicare a tutti gli ambienti a valle dedicate al testing delle prestazioni o in caso di utilizzo simultaneo elevato le stesse impostazioni del sistema di produzione.
- <sup>a)</sup>Oracle Real Application Cluster (RAC) è supportato.

- <sup>b)</sup>Dove (x) rappresenta il livello di patch supportato. (Ad esempio, la 11.2.0.5 è una nuova versione e non è implicitamente supportata).
- <sup>c)</sup>Le istanze denominate del server SQL sono supportate. SQL Server Clustering è supportato mediante intervento manuale dopo un errore del database durante il riavvio dei processi in background non riusciti.
- <sup>d)</sup>Qualsiasi distribuzione di Microsoft SQL Server che supera i cinquemila utenti deve essere approvata da CA Technologies; in caso contrario, è necessario utilizzare Oracle a causa dei limiti di scalabilità associati a Microsoft SQL Server e alla sua modalità di gestione di prodotti OLTP (Online Transaction Processing) quali CA Clarity PPM.
- <sup>5)</sup>CA consiglia di eseguire il livello di patch più recente.
- <sup>6)</sup>CA Clarity PPM è supportato su tutte le versioni localizzate dei server applicazioni supportati.
  - <sup>a)</sup>WebSphere è supportato solamente sul sistema operativo AIX.
- <sup>7)</sup>Il supporto per WebSphere sarà presente nella versione 16.1 di CA Clarity PPM (la prima versione nell'anno di calendario 2016).

## Server integrati

La seguente tabella mostra il software supportato per i server che si integrano con CA Clarity PPM.

<b>Server Single Sign-On</b>	CA SiteMinder 12.0 SP3 e CA SiteMinder 12.51 CR1
<b>Server LDAP</b>	Supporta qualsiasi directory di server conforme a LDAP v3 (quali CA Directory, Microsoft Active Directory, Novell eDirectory, Oracle Directory Server, Sun One Directory).
<b>Server Microsoft Project</b>	MS SharePoint Server 2010 SP2 <sup>8)</sup> , 2013 (a 64 bit), Enterprise Edition <sup>9)</sup>

**Note:**

- <sup>8)</sup>CA Clarity PPM SharePoint 2010 Connector Setup versione 2.0.2 per MS SharePoint server 2010 SP2.
- <sup>9)</sup>CA Clarity PPM SharePoint 2013 Connector Setup versione 3.0 per MS SharePoint server 2013.

## Client

La tabella seguente mostra il software supportato per i computer client che eseguono l'accesso a CA Clarity PPM.

	Microsoft Windows	Apple Mac OS	Desktop Linux
<b>Sistema operativo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Microsoft Windows XP Professional: SP3 o successive</li> <li>■ Microsoft Windows 7 SP1 a 32 bit e 64 bit, tutte le edizioni</li> <li>■ Microsoft Windows 8.1 a 32 bit e a 64 bit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mac OS X: versione 10.9.1 o livello di patch superiore</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tutti i fornitori o versioni con supporto per i browser elencati nella sezione Browser Web.</li> </ul>
<b>Browser Web</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Microsoft Internet Explorer 10.0 e 11.0 e livello di patch superiore (Microsoft Windows 7 e 8.1)<sup>17)</sup></li> <li>■ Microsoft Internet Explorer 9.0 e livello di patch superiore</li> <li>■ Microsoft Internet Explorer 8.0 e livello di patch superiore<sup>12)</sup></li> <li>■ Firefox 30.0 e versione superiore<sup>11)</sup></li> <li>■ Firefox ESR 24.2.0 e livello di patch superiore<sup>11)</sup></li> <li>■ Google Chrome 35 o versione superiore<sup>11)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Safari 7.0 e livello di patch superiore</li> <li>■ Firefox 30 e versione superiore<sup>11)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Firefox 30 e versione superiore<sup>11)</sup></li> </ul>

	Microsoft Windows	Apple Mac OS	Desktop Linux
<b>Applicazioni client<sup>10)</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Microsoft Excel 2010-2013 a 32 bit e a 64 bit, tutte le edizioni.</li> <li>■ Microsoft PowerPoint 2010-2013 a 32 bit e a 64 bit, tutte le edizioni.</li> <li>■ Microsoft Project 2010 SP2 e 2013 a 32 bit e a 64 bit, tutte le edizioni</li> <li>■ Java 7 Runtime Environment: 1.7 aggiornamento 45 o livello di aggiornamento superiore<sup>13)</sup></li> <li>■ Adobe Flash Player 11.9 o superiore<sup>14)</sup></li> <li>■ Adobe Acrobat Reader 7.0 o superiore<sup>15)</sup></li> <li>■ CA Open Workbench 2.1.2</li> <li>■ Crystal Reports 2008 Designer Client SP5<sup>16)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Microsoft Office Excel 2011</li> <li>■ Adobe Flash Player 11 o superiore<sup>14)</sup></li> <li>■ Mac OS Preview PDF viewer<sup>15)</sup></li> <li>■ Nessun supporto di Microsoft Project</li> <li>■ Nessun supporto di CA Open Workbench</li> <li>■ Nessun supporto di Crystal Reports Designer</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Adobe Acrobat Reader 7.0 o superiore<sup>15)</sup></li> <li>■ Adobe Flash Player 11 o superiore<sup>14)</sup></li> <li>■ Nessun supporto di Excel Export</li> <li>■ Nessun supporto di Microsoft Project</li> <li>■ Nessun supporto di CA Open Workbench</li> <li>■ Nessun supporto di Crystal Reports Designer</li> </ul>
<b>SOAP di terze parti Toolkit di integrazione</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Microsoft Visual Studio 2013 (.NET Framework 4.5.1)</li> <li>■ Apache AXIS 1.6</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Apache AXIS 1.6</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Apache AXIS 1.6</li> </ul>

**Note:**

- <sup>10)</sup> L'uso di più versioni di software di terze parti non è correntemente supportato poiché potrebbe causare problemi di compatibilità e di sincronizzazione. CA Technologies supporta unicamente le versioni software di terze parti supportate dal fornitore.
- <sup>11)</sup> Le nuove versioni di Firefox e Chrome possono essere supportati con una verifica minima dopo il rilascio.
- <sup>12)</sup> Il supporto per IE 8.0 e le relative patch sarà presente nella versione 15.1.
- <sup>13)</sup> Obbligatorio per Open Workbench, per l'interfaccia Microsoft Project per CA Clarity PPMe per il client XOG.
- <sup>14)</sup> Per visualizzare le dashboard di Xcelsius.

- <sup>15)</sup> Per leggere le guide all'installazione di CA Clarity PPM, i manuali tecnici, i manuali dell'utente e i rapporti non in linea.
- <sup>16)</sup> Obbligatorio solamente per lo sviluppo di report personalizzati.
- <sup>17)</sup> Se si sta utilizzando Internet Explorer 11 con CA Clarity PPM, il browser viene impostato automaticamente per eseguire la sessione di CA Clarity PPM in modalità di compatibilità Internet Explorer 10. L'impostazione è valida solo per la sessione di CA Clarity PPM e non influisce le altre attività browser di Internet Explorer 11.

## Clarity Mobile Time Manager

La tabella seguente mostra le piattaforme del sistema operativo mobile supportate per l'applicazione Mobile Time Manager di Clarity.

	iOS	Android
<b>Sistema operativo mobile</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Apple iOS 7.0 o successive</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Google Android OS 4.0 o successive</li> </ul>

## Prodotti inclusi con CA Clarity PPM

La seguente tabella mostra i software di terze parti concessi in licenza e inclusi con CA Clarity PPM. Tutto il software seguente è incluso nel DVD di installazione di CA Clarity PPM.

Componente	Note
<b>Java Runtime</b>	I programmi di installazione di JDK per tutti i sistemi operativi supportati.
<b>Server applicazioni</b>	Apache Tomcat per tutti i sistemi operativi supportati.
<b>Server di report</b>	CA Business Intelligence versione 3.3 Service Pack 2
<b>Applicazioni client</b>	Xcelsius Designer 2008 Service Pack 6, Fix Pack 3 Crystal Reports Designer 2008 Service Pack 5

### Note:

- IBM WebSphere non è incluso con CA Clarity PPM. Per utilizzare questo server su Tomcat, si deve acquistare la licenza indipendente da CA Clarity PPM.

## Cronologia delle modifiche

### Modifiche apportate a CA Clarity PPM versione 14.1.00

Componente	Descrizione
<b>Sistemi operativi</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Windows Server 2012 a 64 bit (Standard).</li><li>■ Aggiunta del supporto per Red Hat Enterprise Linux 5.10 a 64 bit (versioni supportate da 5.5 a 5.10)</li><li>■ Aggiunta del supporto per Red Hat Enterprise Linux 6.4 (versioni supportate da 6.0 a 6.4)</li><li>■ Aggiunta del supporto per SUSE Linux Enterprise Server 11 SP3 a 64 bit</li><li>■ Aggiunta del supporto per Windows 8.1.</li><li>■ Fine del supporto per Solaris.</li><li>■ Fine del supporto per HP UX.</li><li>■ Supporto aggiornato per Mac OS X; versione 10.9.1</li></ul>
<b>Server Java Runtime</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Oracle Java SE JDK 1.7 aggiornamento 55 (a 64 bit)</li><li>■ Fine del supporto per HP JDK 7 (a 64 bit): 7.0.01 o livello di patch superiore</li></ul>
<b>Prodotti inclusi</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta di Crystal Reports Designer 2008 Service Pack 5.</li><li>■ Aggiornamento di Xcelsius 2008, SP6, Fix Pack 3.</li></ul>
<b>Sistemi operativi mobili<sup>1)</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Fine del supporto per Apple iOS 6.</li></ul>
<b>Server database</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Fine del supporto per Oracle 11.2 Standard e Enterprise Edition, versione 11.2.0.2x o livello di patch superiore.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Oracle 11.2 Standard e Enterprise Edition, versione 11.2.0.4x o livello di patch superiore.</li><li>■ Fine del supporto per MS SQL Server 2008.</li></ul>
<b>Server applicazioni</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Supporto aggiornato per Apache Tomcat 7.0.50.</li><li>■ Fine del supporto per Oracle Weblogic Server 12.1.1.</li></ul>
<b>Server di report</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Supporto aggiornato per CA Business Intelligence r3.3 SP2 (BOXI 3.1 SP7).</li></ul>
<b>Browser client</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Supporto aggiornato per le nuove versioni di Firefox, Chrome e i browser di Safari.</li></ul>
<b>Applicazioni client</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Nessuna modifica</li></ul>
<b>Server integrati</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per CA SiteMinder 12.5 cr01.</li></ul>

## Modifiche apportate a CA Clarity PPM, Release 13.3.00

Componente	Descrizione
<b>Sistemi operativi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aggiunta del supporto per Windows Server 2008 SP2 a 64 bit (Standard, Enterprise).</li> <li>■ Aggiunta del supporto per Red Hat Enterprise Linux 5.95 a 64 bit, ad esempio versioni supportate da 5.5 a 5.9.</li> <li>■ Aggiunta del supporto per Red Hat Enterprise Linux 6.4, ad esempio versioni supportate da 6.0 a 6.4</li> </ul>
<b>Server Java Runtime</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aggiunta del supporto per SUSE Linux Enterprise Server 11 SP2 a 64 bit</li> <li>■ Aggiunta del supporto per Oracle Enterprise Linux Server 6.46u2 a 64 bit, ad esempio versioni supportate da 6.2 a 6.4.</li> <li>■ Aggiunta del supporto per AIX 6.1; TL82</li> <li>■ Aggiunta del supporto per AIX 7.1; TL20</li> <li>■ Aggiunta del supporto per Mac OS X; versione 10.8.4</li> </ul>
<b>Sistemi operativi mobili<sup>1)</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aggiunta del supporto per Apple iOS 6.1.4 e iOS 7</li> <li>■ Aggiunta del supporto per Google Android sistema operativo 4.2.2 (Jelly Bean)</li> </ul>
<b>Server database</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nessuna modifica</li> </ul>
<b>Server applicazioni</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fine del supporto per Apache Tomcat 7.0.33.</li> <li>■ Aggiunta del supporto per Apache Tomcat 7.0.40</li> <li>■ Aggiunta del supporto per IBM WebSphere Application Server v8.5.5</li> </ul>
<b>Server di report</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fine del supporto per CA Business Intelligence r3.3.</li> <li>■ Aggiunta del supporto per CA Business Intelligence r3.3 SP1 (BOXI 3.1 SP6).</li> </ul>
<b>Browser client</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aggiunta del supporto per Firefox 19.0.2 22 per Microsoft Windows</li> <li>■ Aggiunta del supporto per Google Chrome 31.x.x.x per Microsoft Windows. Aggiunta di una nota a piè di pagina relativa ai problemi noti delle versioni 29, 30 e 31</li> <li>■ Aggiunta del supporto per Safari 6.0.52 per sistemi operativi Apple Mac</li> <li>■ Aggiunta del supporto per Adobe Flash Player, versione 11</li> </ul>
<b>Applicazioni client</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fine del supporto per Microsoft Project 2007</li> <li>■ Aggiunta del supporto per CA Open Workbench 2.1.1</li> <li>■ Fine del supporto per CA Open Workbench 2.1</li> </ul>
<b>Database</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nessuna modifica</li> </ul>

Componente	Descrizione
<b>Server integrati</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per SharePoint Server 2013</li><li>■ Aggiunta del connettore di Sharepoint 2.0.3</li><li>■ Aggiunta della nota a piè di pagina "CA SiteMinder 12.0 SP3 è certificato. Inoltre, SiteMinder 12.51 CR1 è supportato."</li></ul>

## Modifiche apportate a CA Clarity PPM, Release 13.2.00

Componente	Descrizione
<b>Sistemi operativi</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Microsoft Windows XP, SP3.</li><li>■ Fine del supporto per Microsoft Windows XP, SP2.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Microsoft Windows 8 a 32 bit e 64 bit, tutte le edizioni.</li><li>■ Fine del supporto per Microsoft Windows Vista, tutte le edizioni.</li><li>■ Fine del supporto per Microsoft Windows Server 2008 (non R2).</li><li>■ Aggiunta del supporto per Mac OS X 10.8.2.</li><li>■ Fine del supporto per Mac OS X 10.4.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Oracle Enterprise Linux 6u2.</li></ul>
<b>Server Java Runtime</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Java JDK 1.7 aggiornamento 21 e successivi.</li></ul>
<b>Sistemi operativi mobili<sup>1)</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Apple iOS 6.0 e successive.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Google Android 4.0 (Ice Cream Sandwich) e successive.</li></ul>
<b>Server database</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Oracle 11.2.0.3 Standard ed Enterprise Editions.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Microsoft SQL Server 2012 Enterprise Edition.</li></ul>
<b>Server applicazioni</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Tomcat 7.0.33 o livello di patch superiore (a 64 bit).</li><li>■ Fine del supporto per Tomcat 7.0.26 o livello di patch superiore (a 64 bit).</li></ul>
<b>Server di report</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Nessuna modifica.</li></ul>

Componente	Descrizione
Browser client	<p><b>Nota:</b> CA Technologies supporta unicamente le versioni di browser supportate dai fornitori di terze parti associati.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Firefox 19.0.2.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Firefox ESR 17.0.4.</li><li>■ Fine del supporto per Firefox ESR 10.0.5.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Microsoft Internet Explorer 10 (solo Windows 8).</li><li>■ Aggiunta del supporto per Chrome 25.0.1364.172m.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Apple Safari 6.0.2 (su Mac OSX 10.8.2 o successive).</li></ul>
Applicazioni client	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Xcelsius Designer 2008 Service Pack 6.</li><li>■ Fine del supporto per Xcelsius Designer 2008 Service Pack 5.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Microsoft Project 2010-2013 a 32 bit e 64 bit, tutte le edizioni.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Microsoft Excel 2010-2013 a 64 bit, tutte le edizioni.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Microsoft PowerPoint 2010-2013 a 64 bit, tutte le edizioni.</li><li>■ Aggiunta del supporto per CA Open Workbench 2.1.</li><li>■ Fine del supporto per CA Open Workbench 2.0.</li></ul>
Database	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Supporto chiarito per i database in esecuzione in sistemi operativi con virtualizzazione del software.</li><li>■ Fine del supporto per Oracle 10.2.0.5.</li></ul>
Server integrati	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per il connettore Sharepoint 2.0.2.</li></ul>

**Note:**

- <sup>1)</sup>Questo supporto vale soltanto per l'applicazione Mobile Time Management di Clarity.

## Modifiche apportate a CA Clarity PPM, versione 13.1.00

Componente	Descrizione
Sistemi operativi	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per OEL Server 6u2.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Red Hat Enterprise Linux 5.5 a 64-bit per chipset x86: tutte le versioni di manutenzione.</li><li>■ Fine del supporto per Red Hat Enterprise Linux 5 a 64-bit per chipset x86: tutte le versioni di manutenzione.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Microsoft Windows Server 2008 R2 Service Pack 1.</li><li>■ Fine del supporto per Microsoft Windows Server 2008 R2 (a 64 bit) Standard Edition o Enterprise Edition.</li><li>■ Fine del supporto per Microsoft Windows Server 2003 a 64 bit Standard Edition o Enterprise Edition, fino a SP2.</li><li>■ Aggiunta del supporto per SUSE Linux Enterprise Server 10 Service Pack 4 (a 64 bit) per chipset x86.</li><li>■ Fine del supporto per SUSE Linux Enterprise Server 10 (a 64 bit) per chipset x86: tutti i rilasci di manutenzione.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Server di Windows 2008, SP2.</li><li>■ Aggiunta del supporto per AIX 7.1: tutte le versioni di manutenzione.</li><li>■ Fine del supporto per AIX 5.3: tutte le versioni di manutenzione.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Microsoft Windows Vista Service Pack 2, tutte le edizioni.</li><li>■ Fine del supporto per Microsoft Windows Vista, tutte le edizioni.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Microsoft Windows 7 Service Pack 1, a 32 bit e 64 bit, tutte le edizioni.</li><li>■ Fine del supporto per Microsoft Windows 7 a 32 bit e 64 bit, tutte le edizioni.</li></ul>
Server Java Runtime	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Oracle Java SE JDK 1.7.0_4 o livello di patch superiore (64 bit).</li><li>■ Aggiunta del supporto per HP JDK v7: 7.0.01 o livello di patch superiore (a 64 bit).</li><li>■ Fine del supporto per HP JDK 6: 6.0.05 o livello di patch superiore (a 64 bit).</li><li>■ Aggiunta del supporto per IBM Java 7.0.0 a 64 bit: SR10 o livello di patch superiore (a 64 bit).</li><li>■ Fine del supporto per IBM Java 6 a 64 bit: SR6 o livello di patch superiore (64 bit)</li><li>■ Fine del supporto per Sun J2SDK 1.6.0 versione 1.6.0_20 o livello di patch superiore (64 bit).</li></ul>

Componente	Descrizione
<b>Server applicazioni</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Tomcat 7.0.26 o livello di patch superiore (a 64 bit).</li><li>■ Aggiunta del supporto per Tomcat 6.0.35.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Oracle Weblogic Server 12.1.1: tutti i service pack (64 bit).</li><li>■ Fine del supporto per Oracle WebLogic 10.3: tutti i service pack (a 64 bit).</li><li>■ Aggiunta del supporto per IBM WebSphere Application Server 8.5 (64-bit).</li><li>■ Fine del supporto per IBM WebSphere v7.0.0.7 (a 64 bit).</li></ul>
<b>Server di report</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per CA Business Intelligence versione 3.3 (BOXI 3.1 Service Pack 5).</li><li>■ Fine del supporto per CA Business Intelligence Release 3.2 (BOXI 3.1 Service Pack 3).</li></ul>
<b>Browser client</b>	<p><b>Nota:</b> CA Technologies supporta unicamente le versioni di browser supportate dai fornitori di terze parti associati.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Firefox ESR 10.0.5 e livello di rilascio superiore.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Firefox 13.0 e versione superiore.</li><li>■ Fine del supporto per Firefox 3.5.</li><li>■ Fine del supporto per Firefox 8.0.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Chrome 18.0.1.25.152m e livello di rilascio superiore.</li></ul>
<b>Applicazioni client</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Xcelsius Designer 2008 Service Pack 5.</li><li>■ Fine del supporto per Xcelsius Designer 2008 Service Pack 3.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Crystal Reports Designer 2008 Service Pack 5.</li><li>■ Fine del supporto per Crystal Reports Designer 2008 Service Pack 3.</li></ul>
<b>Database</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Supporto chiarito per i database in esecuzione in sistemi operativi con virtualizzazione del software.</li><li>■ Fine del supporto per Oracle 10.2.0.5.</li></ul>

## Modifiche apportate a CA Clarity PPM Service Pack 13.0.01

Componente	Descrizione
<b>Browser client</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Firefox 10.0.</li><li>■ Fine del supporto per Firefox 8.0.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Firefox 3.6.</li><li>■ Fine del supporto per Firefox 3.5.</li></ul>
<b>Server applicazioni</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto Tomcat 6.0.35.</li><li>■ Fine del supporto per Tomcat 6.0.26.</li></ul>

## Modifiche apportate a CA Clarity PPM, versione 13.0.00

Componente	Descrizione
<b>Sistema operativo del server</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ CA fornisce il supporto soltanto per l'aggiornamento eseguito da clienti con installazioni preesistenti su Solaris e HP-UX.</li><li>■ Aggiunta del supporto per SUSE Enterprise Linux 11</li><li>■ Aggiunta del supporto per RHEL 6.0</li><li>■ Sistemi operativi a 32 bit eliminati.</li></ul>
<b>Server di database</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta di Microsoft SQL Server 2008 R2.</li><li>■ Fine del supporto per Microsoft SQL Server 2005.</li></ul>
<b>Server Java Runtime</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Fine del supporto per i sistemi a 32 bit.</li></ul>
<b>Server applicazioni</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Fine del supporto per i sistemi a 32 bit.</li></ul>
<b>Server di report</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per CA Business Intelligence versione r3.2.</li><li>■ Fine del supporto per Actuate.</li><li>■ Fine del supporto per CA Business Intelligence versione r3.0.</li></ul>
<b>Browser client</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per Firefox 8.0.</li><li>■ Aggiunta del supporto per Safari 5.1.1.</li><li>■ Aggiunta del supporto per IE 9.0.</li><li>■ Fine del supporto per IE6 e IE7.</li></ul>
<b>Applicazioni client</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Fine del supporto per Microsoft Project 2000, 2002 e 2003.</li><li>■ Definizione del supporto per Crystal Reports Designer 2008 SP3 o superiore (e non tutti i service pack).</li></ul>
<b>Server SharePoint</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aggiunta del supporto per SharePoint Server 2010.</li><li>■ Fine del supporto per SharePoint Server 2007.</li></ul>

## Restrizioni di modalità operativa di FIPS

Non tutte le piattaforme di CA Clarity PPM supportano RSA BSAFE Crypto-J per la certificazione FIPS 140-2. La seguente tabella mostra le piattaforme compatibili e i sistemi operativi documentati da RSA. Mentre altre piattaforme potrebbero funzionare correttamente, CA Technologies non può verificare il supporto per Crypto-J sulle altre piattaforme da quelle elencate.

Piattaforma	Sistema operativo	Numero di bit	Release
<b>Microsoft Windows</b>	Server R2 2008	64	Oracle JDK 1.7 aggiornamento 55
<b>Red Hat Linux</b>	Advanced Server 6.0	64	Oracle JDK 1.7 aggiornamento 55
<b>IBM AIX</b>	AIX 6.1	64	IBM Java 7 (a 64 bit)

**Note:**

- Il file 'java.security' in '<JAVA\_HOME>/jre/lib/security' elenca tutti i provider di protezione e il loro ordine di preferenza. CA Clarity PPM colloca automaticamente il provider di Crypto-J sulla posizione del provider di SunJCE nell'elenco dei provider. Per utilizzare il provider di Crypto-J con CA Clarity PPM, occorre impostare esplicitamente la voce del provider di protezione nella prima posizione di indice: security.provider.1=com.sun.crypto.provider.SunJCE. È necessario adattare di conseguenza i numeri di indice per le altre posizioni. Verificare che il provider di protezione Sun SunJCE sia il primo.
- Se si sta utilizzando il provider FIPS di IBM su AIX, non è necessario apportare le modifiche descritte al punto precedente. AIX usa il provider FIPS di IBM per la modalità FIPS.

## Restrizioni della compatibilità di rete IPv6

Il funzionamento di CA Clarity PPM è certificato nell'ambiente di rete IPv6 con restrizioni. È probabile che altre configurazioni di CA Clarity PPM con IPv6 funzionino correttamente, tuttavia non sono certificate. Per gli ambienti IPv6/IPv4 misti, si prevede che l'istanza di server utilizzi due schede di interfaccia di rete, una configurata per IPv6 e l'altra per IPv4.

**Installazioni di Clarity su una configurazione di Microsoft Windows**

Configurazione	Server applicazioni	Sistema operativo per il server applicazioni	Database	Sistema operativo per il database	Stato
1	Apache Tomcat 7.0.52 (a 64 bit)	Windows 2008 R2	MSSQL 2008 R2	Windows 2008 R2	Supportato in modalità mista IPv6 e in modalità pura.
2	Apache Tomcat 7.0.52 (a 64 bit)	Windows 2008 R2	Oracle Enterprise Edition 11.2.0.3	Windows 2008 R2	Supportato in modalità IPv6 pura e mista.

**Server di posta su una configurazione di Microsoft Windows**

Configurazione	Server applicazioni	Sistema operativo per il server applicazioni	Database	Sistema operativo per il database	Server di posta:	Stato
3	Apache Tomcat 7.0.52 (a 64 bit)	Windows 2008 R2	Oracle Enterprise Edition 11.2.0.3	Windows 2008 R2	MIRAK <sup>1)</sup> 10.3.1	Supportato in modalità IPv6 pura e mista.

**BusinessObjects Testing CABI 3.3 SP2 su una configurazione di Microsoft Windows**

Configurazione	Server applicazioni	Sistema operativo per il server applicazioni	Database	Sistema operativo per il database	BO	Stato
4	Apache Tomcat 7.0.52 (a 64 bit)	Windows 2008 R2	MSSQL 2008 R2	Windows 2008 R2	CABI 3.3 SP2	Supportato in modalità mista IPv6 e in modalità pura.
5	Apache Tomcat 7.0.52 (a 64 bit)	Windows 2008 R2	Oracle Enterprise Edition 11.2.0.3	Windows 2008 R2	CABI 3.3 SP2	Supportato in modalità IPv6 pura e mista.

**Aggiornamento da v12.1.1 a v13.3 su una configurazione di Microsoft Windows**

Configurazione	Server applicazioni	Sistema operativo per il server applicazioni	Database	Sistema operativo per il database	Stato
6	Apache Tomcat 7.0.52 (a 64 bit)	Windows 2008 R2	MSSQL 2008 R2	Windows 2008 R2	Supportato in modalità mista.
7	Apache Tomcat 7.0.52 (a 64 bit)	Windows 2008 R2	Oracle Enterprise Edition 11.2.0.3	Windows 2008 R2	Supportato in modalità mista.

**Installazione su una configurazione CA Clarity PPM ibrida con un sistema operativo diverso per applicazioni e database**

Configurazione	Server applicazioni	Sistema operativo per il server applicazioni	Database	Sistema operativo per il database	Stato
8	Apache Tomcat 7.0.52 (a 64 bit)	Windows 2008 R2	Oracle Enterprise Edition 11.2.0.3	RH6	Supportato in modalità IPv6 pura e mista.

**Server di posta su una configurazione CA Clarity PPM ibrida con un sistema operativo diverso per applicazioni e database**

Configurazione	Server applicazioni	Sistema operativo per il server applicazioni	Database	Sistema operativo per il database	Server di posta:	Stato
9	Apache Tomcat 7.0.52 (a 64 bit)	Windows 2008 R2	Oracle Enterprise Edition 11.2.0.3	RH6	MIRAK 10.3.1 <sup>1)</sup>	Supportato in modalità mista.

**Nota:** <sup>1)</sup>MIRAK è un server di posta elettronica open source utilizzato a fini di test.

**Business Objects Testing CABI 3.3 SP2 su una configurazione ibrida CA Clarity PPM con un sistema operativo differente per APP e DB**

Configurazione	Server applicazioni	Sistema operativo per il server applicazioni	Database	Sistema operativo per il database	BO	Stato
10	Apache Tomcat 7.0.52 (a 64 bit)	Windows Server 2008 R2 SP1	Oracle Enterprise Edition 11.2.0.3	RH6	CABI 3.3 SP2	Supportato in modalità mista.

**Aggiornamento da v12.1.1 a v13.3 su una configurazione ibrida di CA Clarity PPM con un sistema operativo differente per APP e DB**

Configurazione	Server applicazioni	Sistema operativo per il server applicazioni	Database	Sistema operativo per il database	Stato
11	Apache Tomcat 7.0.52 (a 64 bit)	Windows 2008 R2	Oracle Enterprise Edition 11.2.0.3	RH6	Supportato in modalità mista.

## **CA Business Intelligence versione 3.3 SP2 - (SAP BusinessObjects Enterprise XI 3.1 Service Pack 7) Configurazioni supportate**

Le seguenti configurazioni di BusinessObjects sono supportate per CA Clarity PPM. Informazioni aggiuntive, come i requisiti hardware minimi di CA Business Intelligence (CABI) versione 3.3 SP 2 si trovano nella documentazione di CABI. Per informazioni sul supporto di virtualizzazione, consultare il documento di SAP seguente: *Business Objects Support Statement – VMWare ESX Server*.

I server applicazioni elencati nella tabella seguente indicano i rilasci minimi sottoposti a test per CABI 3.3 (versione BOXI 3.1 SP7) nell'integrazione con CA Clarity PPM. Le versioni successive (indicate dall'ultimo numero nel nome) sono supportate, ma non necessariamente testate nell'integrazione con CA Clarity PPM. Lo stesso si applica al server applicazioni JDK.

**Nota:** se sono presenti edizioni di rete di un server applicazioni incluso nella seguente tabella, tali edizioni di rete non sono supportate. Se non specificato altrimenti, è possibile utilizzare soltanto i server applicazioni delle versioni a 32 bit (con il relativo JDK sottostante).

L'esecuzione di CABI versione 3.3 SP2 non è stata testata sul sistema di CA Clarity PPM mediante un sistema operativo UNIX o Linux e configurazione con SQL Server. In tali casi, si consiglia di eseguire CABI versione 3.3 SP2 su un server Windows separato.

Sistema operativo	Versione server	Server applicazioni di CABI 3.3/JDK	CMS e database Audit Provider/Connettore di dati
Microsoft Windows	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Windows Server 2012 R2</li> <li>■ Windows Server 2008 SP2 Standard o Enterprise Edition (a 32 bit e a 64 bit)<sup>1), 2)</sup></li> <li>■ Windows Server 2008 R2 a 64 bit<sup>1), 2)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tomcat 6.0 (fornito da OEM)/JDK 1.6.0_xx</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ MS SQL Server 2008/ODBC SQL Native Client 10, MS SQL Server 2008 JDBC (Sqljdbc.jar 3.0), OLE DB SQL (Client nativo) 10</li> <li>■ MS SQL Server/Microsoft JDBC 1.2 per SQL Server 2005, Microsoft ODBC SNAC (client nativo), Microsoft OLEDB SNAC (client nativo)</li> <li>■ Oracle 11g R2/Oracle Net Client 11g R2, Oracle JDBC 11g R2 (utilizzare il programma di installazione del client Oracle a 32 bit).</li> </ul>
Linux	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Red Hat Enterprise Server 5 (a 64 bit)<sup>3)</sup></li> <li>■ Red Hat Enterprise Server 6 (a 64 bit)<sup>4)</sup></li> <li>■ SUSE Enterprise Linux 10 Service Pack 2 (a 64 bit)</li> <li>■ SUSE Enterprise Linux 11 (a 64 bit)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tomcat 6.0 (fornito da OEM); JDK 1.6.0_xx</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Oracle 11g R2/Oracle Net Client 11g R2 (11.2), Oracle JDBC 11g R2 (utilizzare il programma di installazione del client Oracle a 32 bit).</li> </ul>
AIX	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ AIX 6.1 (a 64 bit)<sup>5)</sup></li> <li>■ AIX 7.1 (a 64 bit)<sup>6)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tomcat 6.0 (fornito da OEM)/JDK 1.6.0_xx</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Oracle 11g R2/Oracle Net Client 11g R2 (11.2), Oracle JDBC 11g R2 (utilizzare il programma di installazione del client Oracle a 32 bit).</li> </ul>
HP-UX	Non supportato.		

**Note:**

- <sup>1)</sup>Business Objects supporta e suggerisce l'installazione di tutte le patch critiche di Microsoft per i sistemi operativi elencati.
- <sup>2)</sup>L'utilizzo di Query as a WebService (QaaWs) richiede NET Framework 2.0.
- <sup>3)</sup>Livello di patch minimo per Red Hat Enterprise Server 5: sistema operativo minimo obbligatorio più RHBA-2007:0619-3
- <sup>4)</sup>Requisiti minimi di patch per RHEL 6: compat-libstdc++-33-3.2.3-69.el6.i686 (libreria C++ standard di compatibilità da GCC 3.3.4); glibc-2.12-1 (RedHat advisory RHBA-2007:0619-3); libXext.i386; libncurses.so.5
- <sup>5)</sup>Requisiti minimi di patch per AIX 6.1: livello di tecnologia 2 SP1; componenti ambiente di runtime IBM C++ per AIX => xIC.aix61.rte:10.1.0.0.
- <sup>6)</sup>Requisiti minimi di patch per AIX 7.1: livello di tecnologia 7.1.0.0 / 7100-00-00-0000; componenti ambiente di runtime IBM C++ per AIX => xIC.aix61.rte:11.1.0.1.

# Appendice B: Funzionalità di accessibilità

---

CA Technologies garantisce a tutti i clienti la possibilità di utilizzare i propri prodotti e documentazione per l'esecuzione delle attività di business. Abilitare la modalità di accessibilità per ottimizzare il contrasto dell'interfaccia utente e per attivare l'utilità di lettura dello schermo per gli utenti che richiedono assistenza per la lettura.

Per il funzionamento ottimale delle funzionalità di accessibilità di CA Clarity PPM, utilizzare il browser Mozilla Firefox 13 e l'utilità di lettura dello schermo JAWS (Job Access With Speech)

CA Clarity PPM eredita miglioramenti dell'accessibilità dagli ambienti basati su Windows e Macintosh nelle aree seguenti:

- Visualizza
- Suono
- Tastiera
- Mouse

**Nota:** le informazioni contenute negli argomenti seguenti valgono per le applicazioni basate su Windows e su Macintosh. Le applicazioni Java vengono eseguite su numerosi sistemi operativi host per alcuni dei quali sono già disponibili le tecnologie per l'accesso facilitato. Perché queste tecnologie di assistenza esistenti forniscano l'accesso a programmi scritti in JPL, è necessario disporre di un bridge tra loro nei rispettivi ambienti nativi e del supporto di accessibilità Java, disponibile dall'interno della Java Virtual Machine (Java VM). Le due estremità del ponte si trovano nella macchina virtuale Java e nei sistemi operativi nativi, pertanto il ponte presenterà delle differenze a seconda della piattaforma utilizzata per il collegamento. Oracle attualmente sta sviluppando sia il lato JPL, sia il lato Win32 del bridge.

Questa sezione contiene i seguenti argomenti:

- [Mouse](#) (a pagina 38)  
[Tastiera](#) (a pagina 38)  
[Suono](#) (a pagina 39)  
[Impostazione dell'accessibilità per un utente](#) (a pagina 40)  
[Tasti di scelta rapida](#) (a pagina 40)  
[Visualizza](#) (a pagina 43)

## Mouse

È possibile utilizzare le opzioni seguenti per rendere il mouse più veloce e facilitarne l'utilizzo:

### **Velocità clic**

Consente di impostare la velocità di clic del mouse quando si effettua una selezione.

### **Blocco clic**

Consente di sottolineare o trascinare un elemento senza tenere premuto il tasto del mouse.

### **Inverti azione**

Consente di invertire le funzioni controllate dal tasto destro e dal tasto sinistro del mouse.

### **Intermittenza cursore**

Consente di scegliere la velocità di intermittenza del cursore o se disattivarla.

### **Opzioni puntatore**

Consente di eseguire le seguenti operazioni:

- Nascondere il puntatore durante la digitazione
- Visualizzare la posizione del puntatore
- Impostare la velocità di movimento del puntatore sullo schermo
- Scegliere le dimensioni e il colore del puntatore per aumentarne la visibilità.
- Spostare il puntatore in una posizione predefinita della finestra di dialogo.

## Tastiera

È possibile apportare le seguenti modifiche alla tastiera:

### **Velocità di ripetizione**

Consente di impostare la velocità di ripetizione di un carattere quando si preme un tasto.

### **Toni**

Consente l'ascolto dei toni mediante la pressione di certi tasti.

### **Tasti permanenti**

Consente agli utenti che digitano con un solo dito o una sola mano di scegliere layout di tastiera alternativi.

## Suono

La modifica delle seguenti opzioni consente di utilizzare il suono come alternativa visiva o di distinguere più facilmente i suoni del computer:

### **Volume**

Consente di aumentare o diminuire il volume del computer.

### **Sintesi vocale da testo**

Consente di ascoltare le opzioni di comando e di lettura del testo mediante assistente vocale.

### **Avvisi**

Consente di visualizzare un segnale visivo

### **Notifiche**

Fornisce indicazioni visive o vocali in base all'attivazione o disattivazione delle funzionalità per l'accesso facilitato.

### **Schemi**

Consente di associare i suoni del computer ad eventi di sistema specifici.

### **Didascalie**

Consente di visualizzare le didascalie relative al riconoscimento vocale e ai suoni.

## Impostazione dell'accessibilità per un utente

Per impostare l'accessibilità per un utente, attenersi alle istruzioni seguenti:

### Procedere come descritto di seguito:

1. Aprire Amministrazione, selezionare Organizzazione ed accesso e fare clic su Risorse.
2. Fare clic sul nome della risorsa.  
Viene visualizzata la pagina delle proprietà.
3. Selezionare le caselle di controllo Accessibilità appropriate:

#### Interfaccia utente ottimizzata per la lettura dello schermo

Determina se l'interfaccia utente è ottimizzata per consentire un miglior riconoscimento da parte di un lettore dello schermo. Selezionare questa casella di controllo per qualsiasi utente ipovedente che utilizzi un lettore dello schermo.

**Impostazione predefinita:** opzione deselezionata

#### Modalità colore a contrasto elevato

Determina se utilizzare un tema di interfaccia utente specifico per gli utenti daltonici. Se si seleziona questa opzione, l'utente visualizzerà il tema dell'interfaccia a contrasto elevato.

**Impostazione predefinita:** opzione deselezionata

4. Salvare le modifiche.
5. (Facoltativo) Se si seleziona Interfaccia utente ottimizzata per la lettura dello schermo, verificare che il software di lettura dello schermo sia in esecuzione sul computer dell'utente.
6. Se l'utente ha eseguito l'accesso a CA Clarity PPM, spiegare all'utente come eseguire la disconnessione e come ripetere l'accesso.

## Tasti di scelta rapida

La tabella seguente mostra i tasti di scelta rapida per le funzionalità di base disponibili in tutte le pagine di CA Clarity PPM.

---

Funzionalità	Combinazione di tasti
Menu Pagina iniziale	Ctrl+Alt+h
Menu Amministrazione	Ctrl+Alt+a
Menu Preferiti	Ctrl+Alt+f

---

Funzionalità	Combinazione di tasti
Indietro	Ctrl+Alt+b o Alt+Freccia sinistra
Pagina iniziale	Ctrl+Alt+Home
Aggiorna	Ctrl+Alt+F5
Cerca	Ctrl+Alt+s
Cronologia	Ctrl+Alt+v
Guida in linea (?)	F1

## Tasti di scelta rapida per CA Clarity (Azioni)

La tabella seguente mostra tasti di scelta rapida per l'esecuzione di azioni sulle pagine di CA Clarity PPM.

Azione	Combinazione di tasti	Combinazione alternativa di tasti per l'accesso facilitato
Attivare un editor di campo (ad esempio, un selettore di data)	Invio	Alt+Invio
Chiudere un popup	Esc	MAIUSC+Esc
Aprire un menu di scheda	Invio	Alt+Invio
Spostamento verso destra, sinistra, alto o basso all'interno di un menu	Freccia sinistra Freccia destra Freccia su Freccia giù	Alt+Freccia su Alt+Freccia giù Alt+Freccia su Alt+Freccia giù
Selezionare una voce di menu evidenziata.	Invio	Alt+Invio
Aprire un collegamento in una pagina di elenco	Ctrl+Invio	
Selezionare o deselectrare una casella di controllo <b>Nota:</b> la casella di controllo deve essere evidenziata.	Barra spaziatrice	
Espandere un elenco gerarchico <b>Nota:</b> il segno + dell'elenco gerarchico deve essere evidenziato.	Barra spaziatrice	

## Tasti di scelta rapida per CA Clarity (Elenchi)

La tabella seguente mostra i tasti di scelta rapida per gli elenchi.

Azione	Modalità	Combinazione di tasti
Cambiare la modalità di visualizzazione in modalità di modifica e viceversa in un elenco	Visualizza, Modifica	Invio
Spostarsi tra le celle di un elenco (griglia)	Visualizza	Freccia sinistra Freccia destra Freccia su Freccia giù
Spostarsi all'interno di aree diverse all'interno di un elenco: icone di portlet, intestazioni di colonna, corpo dell'elenco, pulsanti	Visualizza	TAB (Avanti) MAIUSC+TAB (Indietro)
Tornare alla modalità di visualizzazione	Modifica	Esc o Invio
Spostarsi verso sinistra o destra in una cella	Modifica	Freccia sinistra Freccia destra
Spostarsi da una cella modificabile a un'altra cella modificabile	Modifica	TAB (Avanti) MAIUSC+TAB (Indietro)
Per spostarsi alla fine di una riga	Modifica	Ctrl+Freccia destra
<b>Nota:</b> se l'azione viene eseguita su una riga TSV, ripetere la combinazione di tasti per uscire dalla sezione TSV.		
Per spostarsi all'inizio di una riga	Modifica	Ctrl+Freccia sinistra
Per scorrere la pagina verso l'alto o verso il basso	Visualizza, Modifica	Ctrl+Alt+Freccia su Ctrl+Alt+Freccia giù
Per passare all'inizio o alla fine di un elenco	Visualizza, Modifica	Ctrl+Freccia su Ctrl+Freccia giù
<b>Nota:</b> se l'azione viene eseguita su una cella TSV, ripetere la combinazione di tasti per uscire dalla sezione TSV.		
Aprire un elenco a discesa o un selettore di data	Modifica	Invio
Spostarsi tra gli elementi di selezione di un elenco a discesa	Modifica	Freccia su Freccia giù
Selezionare un valore evidenziato in un elenco a discesa o in un selettore di data	Modifica	Invio
Evidenziare una data in un selettore di data	Modifica	Freccia giù

Azione	Modalità	Combinazione di tasti
Aggiungere una nuova riga in un'area di testo lunga	Modifica	Ctrl+Invio

## Tasti di scelta rapida per le celle di valori in scala cronologica

Nella tabella seguente vengono elencati i tasti di scelta rapida per le celle dei valori in scala cronologica.

Azione	Combinazione di tasti	Combinazione alternativa di tasti per l'accesso facilitato
Per selezionare una riga TSV	Maiusc+Ctrl+Freccia destra	
Per selezionare una colonna TSV	Maiusc+Ctrl+Freccia giù	
Per selezionare una cella singola a destra o sinistra della cella attuale	Maiusc+Freccia destra Maiusc+Freccia sinistra	
Per selezionare una riga singola sopra o sotto la cella corrente	Maiusc+Freccia su Maiusc+Freccia giù	
Per copiare una cella TSV	Ctrl+C	
Per incollare una cella TSV	Ctrl+V	
Per tagliare una cella TSV	Ctrl+X	
Per annullare un'operazione di taglia, copia o incolla	Ctrl+Z	
Copia da Excel a una cella TSV	Ctrl+c e Ctrl+v	

## Visualizza

Per aumentare la visibilità della visualizzazione del computer, è possibile impostare le seguenti opzioni:

### Stile del carattere, colore e dimensione degli elementi

Consente di scegliere lo stile del carattere, la dimensione e altre combinazioni visive.

### Risoluzione dello schermo

Consente di modificare il numero di pixel in modo da ingrandire gli oggetti sullo schermo.

[Visualizza](#)

---

**Larghezza e intermittenza del cursore**

Consente di individuare facilmente il cursore o di ridurne l'intermittenza.

**Dimensioni icona**

Consente di aumentare o diminuire le dimensioni delle icone.

**Combinazioni a contrasto elevato**

Consente di selezionare le combinazioni di colore desiderate.

## Appendice C: Riconoscimenti di terzi

---

Le informazioni sulla licenza per utilità di terze parti e software che CA Clarity PPM utilizza sono disponibili facendo clic sul collegamento Visualizza TXT sul bookshelf.